



*JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME*  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA **SISTEMA** JUDISIÁRIU

**Konferensia imprensa**

**8 Novembru 2013**

## **Pezu servisu no ezijénsia públiku la ekilíbriu ho kontribuisaun no dedikasaun:**

### **Kestaun Rekursu Umanus, Fasilidade no Transporte, Seguransa no Bem-Estar kontinua sai preokupasaun ba autores judisiáriu sira**

iha fulan Jullu-Setembru 2013, JSMP hala'o peskiza ida atu avalia rekursu aktual no kapasidade institusionál husi kada instituisaun judisiáriu sira atu hare oinsá mak bele hadia diak liu tan sira nia dezempeñu servisu no responsablidade institusionál atu fornese no asegura justisa ba povu Timor Leste.

Peskiza ne'e atu sukat rekursu no dezafiu institusionál iha Tribunál, Ministériu Públiku no Defensoria Públiku ne'ebé kontribui ba influensia kapasidade no kualidade servisu husi instituisaun hirak ne'e.

Peskiza ne'e hala'o atraves husi entrevista direktamente ho juís, prokuradores, defensor públiku no ofisial justisa sira.

Inisiativa ne'e, bazeia ba observasaun direita JSMP nian iha tribunál sira no konverzasaun informál entre staff JSMP no autór judisiáriu, ami simu lamentasaun no preokupasaun husi autoridade judisiáriu sira, defensor públiku no ofisial justisa sira.

JSMP mós preokupa tanba hare katak pezu servisu no ezijénsia públiku la ekuilíbriu, tanba ne'e JSMP enkoraza-an atu organiza peskiza/estudu ne'e, hodi apresenta rekomendasaun ba instituisaun kompetente sira hodi konsidera.

Dala barak, públiku ezije deit instituisaun hirak ne'e atu servisu sein buka hatene ka hakarak hatene tuir instituisaun hirak ne'e nia kbit/kapasidade, rekursu, fasilidade, meus-komunikasaun, kondisaun servisu no liu-liu buka hatene sira nia limitasaun no dezafiu ka obstakulu sira ne'ebé eziste iha kada instituisaun sira ne'e.

Iha diskusaun inisiál, rezultadu peskija ne'e sei kompila hamutuk, analiza no produz hanesan relatóriu temátiku ida hodi fornese perspetiva komprehensiva ba públiku.

Iha relatóriu anual sira ne'ebé JSMP produz kada tinan kona-ba observasaun jerál ba setór justisa, ami hetan katak kestaun sira ne'e kontinua la hetan resposta adekuadu husi instituisaun kompetente sira.

Tanba ne'e, aproveita Parlamentu Nasional tama ona ba diskusaun ba Orsamentu Jéral Estadu (OJE) ba tinan 2014, nune'e ami organiza konferensia ida ne'e atu fó hanoin no bolu atensaun ba PN hodi konsidera situasaun sira ne'e iha orsamentu estadu tinan 2014 mai.

Tuir mai, dezafiu sira ne'ebé JSMP hetan durante entrevista ho autoridade sira ne'e:

- **Kestaun kona-ba pezu servisu aas (*beban kerja*)**

JSMP kontinua rejista katak kestaun rekursu umanus kontinua sai problema iha tribunál sira hotu. Situasaun ne'e implika ba kualidade servisu ne'ebé sira produz no numeru kazu pendente kontinua aumenta ba bebeik.

Exemplu, kada juis ida atende kazu 70, defensor públiku sira atende kazu 100 resin no prokuradores balun atende kazu too 100 resin (kada tinan). Ezemplu konkreta mak tuir versaun PJR nia katak totál kazu pendente sira iha tinan ida ne'e hamutuk 4.317.

Ne'e fó implikasaun adisional seluk, hanesan la iha tempu atu lee referensia, la bele halo peskija ba kazu kompleksu sira, akuzasaun no defeza simples deit no defensor sira la iha tempu atu koalía ho sira nia kliente didiak no so hasoru malu iha tribunál deit depois hotu ona.

- **Kestaun kona-ba transporte no fasilidade**

Fasilidade transporte hanesan meius ne'ebé impotante teb-tebes atu kontribui ba servisu autór judisiáriu sira nia dezempeñu servisu, produtividade no seguransa. Maske nune'e asuntu ne'e seidauk rezolve to'o ohin loron.

Juiz sira simu kareta ho merek kijang inova durante tinan 7 nia laran ona, ho kondisaun ne'e la releta sira nia servisu. Liu-liu tanba tinan barak ona, bainhira halao viajem dok ba distritu sira atu halao julgamentu movel sei iha problema bot.

Situasaun ne'e la justu, kompara ho membru governu no membru parlamentu nasional ne'ebé sira nia kareta troka kada periodu no nomós diretor iha ministériu sira ne'ebé sira nia kareta troka kada tinan ho kualidade ne'ebé diak liu autor judisiáriu sira.

Até defensoria públiku sira balun la iha transporte no uja deit motor ka aranja rasik sira nia trasnporte, la iha kumptador defensor publiku no ofisial justisa foun sira, la iha manutensaun no sel-seluk tan.

Situasaun ne'e mós fo risku boot ba defensor sira depois sira halo defeza no fila ho motor deit ba uma ema hein hela sira iha dalan bele fo amiasa ba sira nia vida.

- **Kestaun kona-ba seguransa**

1. Iha Art. 118 (1) Konstituisaun defini katak tribunál sira mak órgaun soberania ho kompetensia atu hala'o justisa hodi povu nia naran. Tuir mai, iha art 132 Konstituisaun, kona-ba Knaar Ministériu Públiku nian haktuir katak Ministériu Públiku reprezenta Estadu halo asaun penal tuir artigu 48 Kódigu Prosesu Penál no defende legalidade demokratiku no promove banati tuir lei. Maibé, pratikamente, juiz sira ne'ebé hala'o knaar atu asegura justisa ba povu no Ministériu Justisa ne'ebe reprezenta estadu la haten tratamentu merese ka adekua. Ne'e risku tebes ba sira nia vida.
2. Iha juriskdisaun hotu-hotu seidauk monta CCTV hodi kontrola seguransa iha tribunál no Ministériu Públiku (ekipamentus no autór judisiáriu sira rasik).
3. Majistradus juiz no ministériu públiku sira tenki ba antrian/forma iha banku atu foti sira nia osan, ne'e risku ida ne'ebe boot tebtebes.
4. Oficial justisa sira ne'ebé durante ne'e ezejuta mandatu tribunál nian mós hetan risku ameasa sériu ba sira nia vida tanba la iha kordenasaun no protesaun adekua ba sira durante halao sira nia funsaun iha comunidade.

- **Kestaun kona-ba remunerasaun**

1. Tribunál hanesan orgaun soberania, regula iha artigu 118 Konstituisaun RDTL maibé tratamentu ne'ebé sira hetan la hanesan ho orgaun soberania sira seluk (Prezidente da Repúblika, Parlamentu Nasionál no Governu). Ne'e inklui kestaun saláriu, seguransa, kondutor nsst;
2. Prokurador sira seidauk hetan tratamentu ne'ebé dignu liu husi vensimentu ne'ebé adekua ho pezu servisu no pontensialidade risku ne'ebé sira infrenta. Kestaun hanesan mos eziste ba defensoria públiku sira.
3. La iha diferensia vensimentu entre autór judisiáriu experiente sira ho sira ne'ebé foun. Situasaun ne'e la motivu sira atu halo servisu ho diak, responsabilidade no efikas;
4. Tantu Majistradu Juis, Minitériu Públiku no Defensoria Públiku sira apresenta ona esbosu alterasaun ba estatutu hirak ne'e maibe too agora seidauk hetan reposta husi Konsellu Ministru, atraves husi Ministeriu Justisa.

## Rekomendasaun

Hare ba realidade hirak ne'e, JSMP prezenta hanoin sira tuir mai hanesan rekomendasaun ba autoridade kompetente sira atu konsidera no inkorpora iha planu Orsamentu Jerál Estadu tinan 2014 no tinan sira tuir mai:

1. JSMP rekomenda ba Ministériu Justisa atu reeve fali mekanismu no prosesu rekrutamentu iha Centru Formasaun Judisiáriu (CFJ) atu fo biban nakloke ba lisensiadu direitu sira bele partisipa barak liu hodi responde situasaun ba limitasaun rekursu umanus, deminui kazu pendente sira no hamenus pezu servisu kada autór judisiáriu.
2. Kapasita autór judisiáriu sira iha área kontektu estadu hanesan korupsaun, brankeamentu kapitais, no droga nsst atu nune'é bele investiga, akuza, no foti desizaun ho diak ba kazu hirak ne'e.
3. Kapasita ofisiais justisa sira liu husi reforma legál ba kuadrus pessoal sira ne'ebé mak iha tiha ona atu motiva no enkoraza diak liutan sira hodi servisu.
4. Husu atu konsidera facilidade transporte ba juis sira ne'ebé la kondis ho situasaun infraestruturá Timor Leste nune'e bele fasilita servisu juis sira too iha comunidade sira iha área rurais;
5. Fornese facilidade liu-liu atribuisaun kareta ba kada defensor ka pelomenus iha transporte operacional atu fasilita sira nia servisu no proteze sira husi risku ba amiasa ka tramentu ladiak ba sira nia vida.
6. Fornese apoiu seguransa ba kada juis no prokurador atu nune'é sira ezerse servisu ho hakmatek no la sente tauk ba ameasa ruma ka presaan psikolojiku ruma tanba servisu ne'ebé sira ezerse.
7. Hari'i ka estabese CCTV atu kontrola seguransa iha tribunál entermus facilidade no ekipamentus tribunál no juis sira rasik);
8. Hasae koñesimentu polísia sira ne'ebé akompaña ofisiais justisa sira durante hala'ó ezekusaun ba pena no dezenvolve estrategia ezekusaun desizaun no wainhira ezekuta desizaun tribunál nian.
9. Hadia politika remuneratóriu ba autór judisiáriu sira atu asegura iha ekuilibriu/balansu entre pezu servisu no remunerasaun.
10. Persiza reeve fali Estatutu Remuneratoriu ba Majistradu sira inklui ajentes Defensoria Públiku hodi asegura tratamentu ne'ebé merese/apropriadu ba majistradu no defensores

esperiente sira ho sira ne'ebé foun ka foin kaer knaar hanesan juiz, prokurador no defensor públiku.